

సంపుటి : 4  
సంచిక : 7  
అణ్ణిబం : 2004



పేజీలు : 100  
వెల :  
రూ. 20/-

ముఖాంతం : మహింధూసుర మద్దని కత్తకరుడు : బాలి

బిరునామా: 1-9-286/3, విద్యానగర్ (రాంసగర్ గుండు దగ్గర), హైదరాబాద్ - 500044. ఫోన్: (ఆ) : 27071500 (ఇ) : 27077599  
email : rachanapatrika@hotmail.com, talpasai@rachana.net [www.rachana.net](http://www.rachana.net)

## సంపాదకీయం.....

5

### కథలు

ఎమిత్త మాతుడు

- వసుంధర ... 23

కథాపీరం : వజుసంకల్పం

- డా॥ టి. సుందర్ రాజ్ పెరుమాళ్ ... 31

కశోపనిషత్తు

- పెద్దాడ వెంకటేశ్వర్రు ... 44

చదువూ బతుకూ

- అవసరాల రామకృష్ణరావు ... 47

మరులుగీల్చిన మందహసం

- వేదుల చిన్న వెంకట చయనులు ... 51

విశ్వరహస్యం

- సలీం ... 56

వరసిద్ధులు

- ఎల్క్రోనిస్ ... 61

గుఱ్ఱం ఎగిరినా ఎగరవచ్చు

- 'కుంతి' ... 66

బహుమతి

- డి.ఆర్. జంద్ర ... 71

కథాప్రహేళిక :: ఆటవెలది

- జొన్సువిత్తుల శ్రీరామచంద్రమూర్తి ... 84

### — కపితాలంకాలికులు —

డా॥ సి.నారాయణరెడ్డి

... 2

కలశపూడి శ్రీనివాసరావు

... 22

డా॥ ఈమని సీతారామం

... 46

కిరణ్ ప్రభ

... 70

డా॥ జె. బాపురెడ్డి

... 74

ఆధూరి సత్యవతీదేవి

... 99

శ్రీ శాస్త్రినాను సంయుక్త ఉగాది సంచికలో పూర్ణంఫుం....

పూర్విగ్రా తెలంగాణా భాషలో రాయబడిన తొలి తెలుగు నవల

**“ముత్యాల పంచిలి”**

రచన : డా॥ శోరంకి దక్కిణామూల్రు

### — ఇత్యేక రచన —

అంధ సాహిత్య చరిత్ర

- ఆర్యోయార్ ... 11

### — శేల్పుకలు —

ప్రచురణకు స్వీకరించిన కథలు ... 6

పజిలింగ్ పజిల్ ... 8

విర్యహాః సత్యం మందహాటి

సాహితీషైద్యం ... -వసుంధర ... 38

కథా ప్రహేళిక (135 & 136) ఫలితాలు ... 54

### — సీలయల్ రచనలు —

వై.రాంబాబు & శాయి కథలు - నేపథ్యం ... 28

జంత రక్తపాతం ఎందుకు? ... 75

బంగాలీ: సమర్చే మజుమదార్

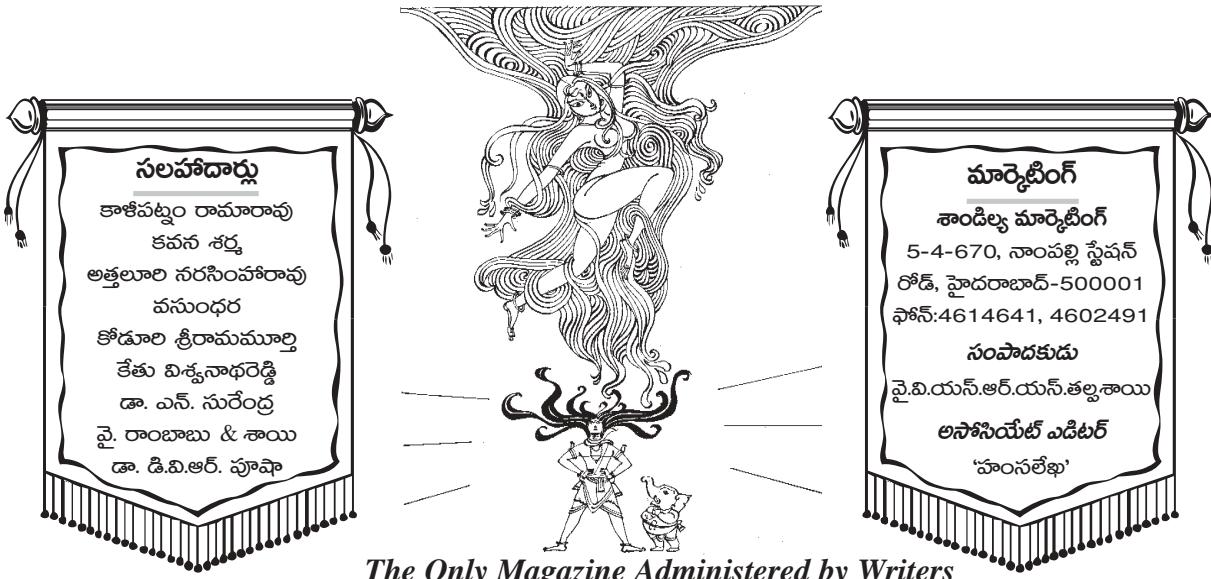
తెలుగు : ఆర్.వి. లక్ష్మీదేవి

అమెరికాలక్షేపం ... 97

- వంగూరి చిత్ర్మేన్ రాజు

### — అక్కడక్కడక్కడా —

కార్పూన్లు, అమెరికా కీలుబోమ్మ పదాలు -డా॥ వేద



*The Only Magazine Administered by Writers*

## మహిషాసుర మర్ణని

అయిగిరినందిని నందిత మోదిని విశ్వవినోదిని నందినుతే  
గిరివర వింధ్య శిరోమది నివాసిని విష్ణువిలాసిని జిష్ణునుతే  
భగవతిహీ ఇతి కంర కుటుంబిని-భూరికుటుంబిని భూరిక్షుతే  
జయ జయహీ మహిషాసుర మర్ణని రఘ్యక వర్ణని కైలసుతే  
సురవరవర్షిణి దుర్భరదర్శని దుర్ముఖమర్మిణి హృదర్శతే  
త్రిభువన పోషిణి శంకర తోషిణి కల్మిషలోచని ఫూరరతే  
దనుజ నిరోషిణి దుర్గుదశోషిణి దుఃఖనివారిణి సింధునుతే ॥జయజయ॥  
అయి జగదంబ కదంబమన ప్రియమాన విలాస నివాసరతే  
శిథిరి శిరోమణి తుంగహిమాలయ శృంగని జాలయ మధ్యగతే  
మధు మధురే మధుకైతవ భంజని కైటవభంజని రాసరతే ॥జయజయ॥  
అయినిజ హుంకుతిమాత్ర నిరాకృత ధూమువిలోచని ధూముశిఖే  
సమర విశోషిత బీజ సముద్ధువ బీజలతాధిక బీజలతే శిష శిష  
శుంభవిష శుంభ మహాపావ దర్శిత భూత పిశాచపతే ॥జయ జయ॥

దుర్గాపూజ సందర్భంగా బెంగాలీలో 'దేవీ'లాంటి పత్రికలు చాలా పెద్ద 'పూజ స్పెషల్' సంచికలు ప్రచురిస్తుంటాయి. అలాగే బీపావళికి గుజరాతీ, మరాతీలలో ప్రత్యేక సంచికలు వస్తుంటాయి. అందులో కొన్ని కేవలం సంపత్తురానికి ఒక్కాంగారే వెలువడుతుంటాయి. వెల రు. 80/--కి తక్కువ ఉండదు. అయినా ఆ భారీ సంచికలు 'భారీ'గా అమ్ముడు పోతుంటాయి, దేశం నలుమూలలా!

అన్ని పేజీల ఆ పుస్తకాలు అంత తక్కువ ధరకి లభ్యం కావడానికి ఆ ప్రత్యేక సంచికల్లో కొన్ని పదుల లక్షల ఆదాయం తెచ్చే ప్రకటనలు ఉండడం కారణం కావచ్చు. కానీ ఆ భాషాభిమానులు 'కొని' చబివేవారు కావడం ముఖ్య కారణమన్నటి నిల్వవాదాంశం. మరి మన తెలుగు వారిలో ఆ చైతన్యం వచ్చే రోజు కోసం ఆశాభావంతో ఎదురుచూడ్చం తప్ప చేయగలిగించి మరేమీ లేదు.

దసరా శుభాకాంక్షలతో....

143

ఈ పత్రిక మీబి! మీ అభిరుచుల మేరకు పత్రికను రూపొందించడం మా వంతు!! అభిమానించి ఆదలించడం మీ వంతు!!!

## బుద్ధవరపు జగన్నాథరావు (రమేష్) స్వారక కథా పురస్కారం



ఎప్పుడూ నవ్వుతూ, తుట్టుతూ ఉండే రమేష్ పుస్తక ప్రియుడు. పుస్తకాలు చదువుతూ అనందం పొందేవాడు. వాటిలోని జోక్కని చెప్పండడం అతనికి సరదా. సినిమాలంపే - ముఖ్యంగా రాజేంద్రప్రసాద్, చంద్రమోహన్ నటించినవన్నా, జంధ్యాల, బాపుగారలవన్నా తగని యిష్టం. ఇంతటి సరదా మనిషి ప్రశాంతంగా నిద్రలో ఇహలోకాన్ని వదిలిపెట్టాడు (18-10-2000). ఆ రాత్రి అతనాక్కడే ఇంట్లో. ఇది అతని కుటుంబానికి ఆశనిపాతం.

రమేష్ కి ముగ్గురు సోదరీమణులు. తమ్ముడు అమెరికాలో ఉంటున్నాడు. భార్య శ్రీమతి ఉపి. ఇధ్దరు అమ్మాయిలూ (నర్సుత, నందిత) అమెరికాలో ఉన్నారు.

చివరి క్షణల్లో భార్య కూడా దగ్గర లేకపోవడం విధి లీల కాక మరేమిటి?

15-6-1947లో జననం. అతన్ని పెంచింది బాబాయి శ్రీ బుద్ధవరపు రంగారావు, పిన్ని సీతాదేవి గారలు. పైప్పారాబాద్లోని న్యూ సైన్స్ కాలేజీలో డిగ్రీ చదువు. విక్స్ సేల్స్ మెన్స్ గా గణతికెక్కాడు. ఆ మీదట E-Merck (I) Ltd వారి రీజనల్ మేనేజర్గా విశాఖపట్టంలో పనిచేశాడు. చనిపోయి నాటికి స్వంతంగా బ్యాటులీలు బిజినెస్ చేస్తుండేవాడు.

పుత్ర శోకం తలిదండ్రుల పాలిట శాపం. కొంతగానైనా రమేష్ కి యిష్టమైన పని చేసి తృప్తి చెందుదామనుకుని శ్రీ బి. రామమూర్తి, శ్రీమతి బి. జానకీదేవి దంపతులు ప్రతి యేటా రమేష్ స్క్రీట్యూధం 'రచన'లో ప్రచురింపబడిన ఒక కథకు (హస్య కథ అయితే మేలు) రు. 1000/- పురస్కారం అందజేయాలని నిర్ణయించి, ఆచరణలో పెట్టారు.

అంధ్రప్రదేశ్ 2003 - సెప్టెంబరు 2004 మధ్యకాలంలో వచ్చిన కథలోంచి “గుండమీద బండ” (రచయితి : పొత్తూరి విజయలక్ష్మి) కథ ఈ యేడాది “బుద్ధవరపు జగన్నాథ రావు (రమేష్) స్వారక పురస్కారం” అందుకున్నదని ప్రకటించడానికి సంతసిస్తున్నాము. కథా రచయిత్తికి అభినందనలు! ఈ ఎంపికలో సహకరించిన సాహిత్యాభిమాని, రమేష్ కుటుంబసభ్యులు అయిన శ్రీ తా.జ.రావు గారికి కృతజ్ఞతలు.

- సంపాదకుడు

**పురస్కార ప్రదీపాలు : శ్రీ ఎస్. రమేష్; శ్రీమతి ఎస్. జమ్మి దేవి**

### రచన శాశ్వత నిధి

ఈ ప్రణాళికను సూచన ప్రాయంగా ప్రకటించగానే మంచి స్పందనే లభించింది. ‘ఇది అనివార్యం - అత్యవసరం’ అన్న భావన రచనాభిమానులు వెలిబుచ్చారు.

దాదాపు అందరూ వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయం - ‘మీరు అన్న వంద దూపాయలు చాలా తక్కువ మొత్తం. ఎప్పటికి శాశ్వత నిధి లక్ష్మీన్ని సాధించగలరు?’ - అని. ఈ ప్రణాళికను ప్రకటించే సమయంలో మా మదిలో మెదిలిన ముఖ్యాంశం ఒకటే - రచనాభిమానులందరూ వారందించే ‘సాయం’ ఎంతయినా పత్రికా నిర్వహణలో ఎంత ఎక్కువ మందిని పరోక్ష భాగస్వాములను చేయగలమన్నది! ఆ కారణంగా అందిన సూచనలను, సలహాలను దృష్టిలో ఉంచుకుని స్థాలంగా ఈక్రింది అంశాలను ప్రకటిస్తున్నాం:

- ◆ ‘శాశ్వత నిధి’కి విరాళం అందించడానికి కనిష్ఠ పరిమితి రు. 200/- కాగా గరిష్ట పరిమితి అంటూ ఉండదు.
- ◆ తమ స్తోమతును, వీలును బట్టి ఎన్ని దఫాలుగానైనా ‘శాశ్వత నిధి’కి విరాళం అందజేస్తూ ఉండవచ్చును.

- ◆ ‘శాశ్వత నిధి’కి విరాళాలు వంపేటప్పుడు ఆ విషయం స్ఫూర్ధంగా తెలియజేయాలి.
- ◆ ‘శాశ్వత నిధి’ ప్రణాళిక క్రింద అందిన మొత్తాలను ఫిక్స్డ్ డిపాజిట్ క్రింద ఉంచడం జరుగుతుంది. కేవలం దాని మీద వర్షీ రూపంలో లభించే మొత్తాన్ని మాత్రమే పత్రిక నిర్వహణ లోటును భర్తీచేయడానికి ఉపయోగించడం జరుగుతుంది.
- ◆ పత్రికను నెలా నెలా గతి తప్పకుండా ప్రచురించడానికి తగినంత ‘శాశ్వత నిధి’ ఏర్పడింది అన్న నమ్మకం కలిగాక ఈ ప్రణాళికను రద్దుచేయడం జరుగుతుంది.
- ◆ Cheques/DD's are to be drawn in favour of 'RACHANA' payable at 'HYDERABAD'.

‘రచన’ పత్రిక నిర్వహణలో పరోక్ష భాగస్వామ్యం స్వీకరించమని రచనాభిమానులను స్వాగతిస్తున్నాం!

- సంపాదకుడు

## నాథారణ ప్రచురణకు స్వీకరించిన కథలు

- \* చార్యినార్ - ఎలక్ష్మీన్
- \* అదివారానికి ఇక నాలుగు రోజులే! - ఉపాంశు భాటియా
- \* ఇండియన్ వేల్యున్ - ఎన్. నారాయణ స్వామి
- \* బంధం - ఆదూరి వెంకట సీతారామమూర్తి
- \* అత్మజ్ఞానం - పి.ఎన్. నారాయణ
- \* ఏశాలాక్షి - విగ్రహ ప్రతిష్ఠ - మద్దత్తి నిర్వుల
- \* ఒంటరి పోరాటం - పాలెపు బుచ్చిరాజు
- \* జోడు-తోడు - కేసరి
- \* నిర్వక్కుం - దా॥ శ్రీమతి కొరారి వాణిచలవతిరావు
- \* నాగానందం - బమ్మున్నే గంగరాజు
- \* అమ్మా!... మట్టి ఢిల్లీకే.... - సొమంచి రామం
- \* అమ్మ కూచి - బోడపాటి రమేష్
- \* 'రచన' ఒక వ్యసనం - పెద్దాడ వెంకటేశ్వర్యు
- \* కుక్కగారు - సి.వి.శాస్త్రి
- \* నేను మైతం - బలభద్రపాత్రుని రమణి
- \* ఫర్ ఒల్డ్ మెన్...! - కోరం రాజబాబు
- \* విషబీజం- జక్కాన సింహాద్రినాయుడు
- \* ఆకాశంలో మల్లెప్పాలు - జలంధర
- \* వ్యాపార వస్తువు - చావా శివకోటి
- \* కణోపాసన - సొమంచి రామం
- \* డిట్క్షివ్ నీలు - 'కరుణ'
- \* విజయం - దా॥ ముక్కేవి భారతి
- \* అ... అంటే అమ్మ - అనూరాధ
- \* యుధ్ఘం ఆగింది - యర్మవిల్లి విజయలక్ష్మి
- \* రాళ్ళుత్తిన కూలీలు - పాలెపు బుచ్చిరాజు
- \* మా ఇంటి రామాయణం - పాత్రూరి విజయలక్ష్మి
- \* పిచ్చి ప్రేమికులు - జాన్సులగడ్డ మార్పుండేయులు
- \* పూచిక ముల్లు - నిశాపతి
- \* పెళ్ళి - ఘండికోట బుహ్మజీరావు
- \* బ్లేడు ముక్క - జొన్సువిత్తుల శ్రీరామచంద్రమూర్తి
- \* పోయినోళ్ళు అందరూ మంచోళ్ళు - యదవల్లి రత్నమాల
- \* సైకో ప్రీప్లానియా - శ్రీలత
- \* పుడ్ చైన్ - దా॥ మూలా రవికుమార్
- \* అర్థ భాగం - యెన్నుం ఈపేంద్ర
- \* సాందర్భపు చిరునామా - సుధారమ
- \* టర్మిన్ పాయింట్ - సుధారమ
- \* కనకంబరాలు - ఏల్చూరి విజయరాఘవరావు
- \* చదువు ముధ్ పెట్టియూ...? - ఎ. సువర్ధ
- \* తీర్థం - వంజాల జగన్నాథం
- \* వసుధైవ కుటుంబకం - ఇందగంటి శ్రీనివాస శాస్త్రి
- \* బాడీగార్డ్ - జయంతి కావేరిమణి
- \* అమ్మా!.... నాన్ను!! - సుబ్బరాయుడు కలగోట్ల
- \* ఎదలో ఒక పిదరిల్లు - భైతాంబరి
- \* ముంగిట్లో మందారాలు- ఎన్. సుభాషిణి
- \* తీపి కలయిక - శ్రీఉదయిని
- \* అత్యవసర పరిష్కారం - శ్రీఉదయిని
- \* ప్రీడం పైటర్ - కె.వె.ఎ. విజయలక్ష్మి
- \* రాజధర్మం - శిరంశేఖర్ కాంతారావు
- \* కుక్కకాటుకి నక్క దెబ్బ - ఇచ్చాపురపు రామచంద్రం
- \* మేష ప్రణయాపాభ్యాసము - ముదిగొండ శివకొముదీ దేవి
- \* జాసూసి<sup>3</sup> - సుగుణ
- \* పునర్ధన్ము - గంటి భాసుమతి
- \* ఇది నా కథ.... బాసుంది కదూ - తుంగతుర్తి వెంకట నారాయణ
- \* బలి - ఎమ్మీకె
- \* లాలాస - వాడ్రెవు రమాదేవి
- \* అడవిల్ల - పెరుమాండ్ల శ్రీదేవి
- \* అప్పన్నా తనా మనా - వసుంధర
- \* కొండవాలక్కి మాట్లాత్తదేటి? - శింగిశెట్టి సంజీవరావు
- \* మేడిపండ్లు - జి.ఎస్. లక్ష్మి
- \* యజమాని - శాంతిప్రభాకర్
- \* స్థితప్రజ్ఞత - వాలి హిరణ్యమి దేవి
- \* సంకల్పం - నాదెండ్ల అనూరాధ
- \* బతికిన కథ - తమిరిశ జానకి
- \* ఒర్రి - అంబల్ జనార్దన్
- \* గాలి మళ్ళింది - యర్మవిల్లి విజయలక్ష్మి
- \* నిమజ్జనం - ఎల్.ఆర్.స్వామి
- \* మధ్యతరగతి - మందుబాగ్యం - వెల్చేరు చంద్రశేఖర్
- \* గొడుగు - దా॥ శ్రీమతి కొలారి వాణీచలపతిరావు
- \* సదభిషాయము - వియోగి
- \* మనిషి-మనీషి - మూలా సుబ్రహ్మణ్యం
- \* రుగ్మత - కప్పగంతుల వెంకటరామం
- \* విరియని పూలు - శారద
- \* అడ్డె - కొలనుపాక మురళీధరరావు
- \* సమస్య - దా॥ మానేపల్లి
- \* మాసమే నీ భాష - సి. ఊమాదేవి
- \* తులసెమ్ము కొడుకు - వారణాసి నాగలక్ష్మి
- \* విష్ణవం - పులిపాక వేఱుగోపాల్
- \* విషం - భాయమల్కీ
- \* ప్రస్తావం - జి.ఎస్.క. కరీముల్లా
- \* ఎప్పటికీ ప్రేమికులే గొప్ప - శ్రీసుభా
- \* అనగనగా ఒక ప్రేమకథ - దా॥ ఎం. సుగుణరావు
- \* నా 'లో వెలుగు.... - యల్లాప్రగడ
- \* పుత్రీత్స్మాహం - అనిశెట్టి శ్రీధర్
- \* సీమాంతరం - పురాణపండ రంగనాథ్
- \* యుధ్ఘకాండ - కనకదుర్గ
- \* మార్పు - తాడికొండ క. శివకుమార శర్మ
- \* ఎండ్రేగేమ్ - దా॥ ఎ. సుబ్బారావు
- \* వికసించే పుష్పాలు - యు. కృష్ణమూర్తి రాయలు
- \* విషయం చిన్నదే! - టి. కళాధర్
- \* కళా కళ్యాణి - తుర్రపాటి రాజేశ్వరి

## పుస్తక ప్రియులకు మహాదవకాశం

కథా సంపట్లాలు	రచయిత	అసలు ధర	తగ్గింపు ధర
1. అమెరికా బేతాటుడి కథలు (రెండవ ముద్రణ)	సత్యం మందపాటి	... రు. 30-00	రు. 25-00
2. రసికరాజు తగువారము కామా?	వసుంధర	... రు. 72-00	రు. 60-00
3. తెలుగువాడు పైకోస్టున్నాడు-పొక్కెయండి!	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00	రు. 40-00
4. చెట్టు క్రింద చినుకులు	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00	రు. 45-00
5. గవర్నమెంటాలిటీ కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 40-00	రు. 30-00
6. మేడ్ ఇన్ అమెరికా	సత్యం మందపాటి	... రు. 54-00	రు. 45-00
7. కథామహాల్ - 2000	25 మంది రచయితలు	... రు. 80-00	రు. 70-00
8. నేనూ-చీకటి (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
9. కాశీభట్ట వేణుగోపాల్ కథలు	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	... రు. 50-00	రు. 40-00
10. కథామహాల్ - 2001	20 మంది రచయితలు	... రు. 80-00	రు. 70-00
11. బ్రియిన్ డ్రైయిన్ (అను) అమెరికా మజిలీ కథలు	కవన శర్మ	... రు. 75-00	రు. 60-00
12. కథామహాల్ - 2002	38 మంది రచయితలు	... రు. 116-00	రు. 95-00
13. 'రచన' కార్యాలయాన్	79 మంది కార్యానిస్టులు	... రు. 40-00	రు. 30-00
14. డా॥ చిత్తర్యు మధు కథలు	డా॥ చిత్తర్యు మధు	... రు. 50-00	రు. 40-00
15. దిగంతం (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
16. మంచుపూవు (నవల)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	... రు. 40-00	రు. 30-00
17. ఎన్నారై కథలు	సత్యం మందపాటి	... రు. 50-00	రు. 40-00
18. చీకటిలో చందమామ (నవల)	సత్యం మందపాటి	... రు. 45-00	రు. 35-00
19. జనారణ్యం (జనాభా నమస్కార మీద సాధికార కథా వ్యాసావళి)	ఎలిక్ష్యాన్	... రు. 40-00	రు. 30-00
20. చిరునవ్వు వెల ఎంత? (హస్య కథలు)	వసుంధర	... రు. 150-00	రు. 130-00
21. గణిత విశారద (ఖిస్టిల్ల నవల)	అవసరాల రామకృష్ణరావు	... రు. 40-00	రు. 30-00
22. హంసగీతం (హరిత్రాత్మక నవల)	వివినమూర్తి	... రు. 100-00	రు. 80-00
23. శ్రీ తిరుపతి వెంకపేశ్వర పచనములు - శ్రీకృష్ణపేల	పాలెపు బుచ్చిరాజు	... రు. 45-00	రు. 35-00
24. ఈతరం శ్రీ (నవల)	అర్చాద్	... రు. 80-00	రు. 70-00
25. కథావాహిని - 2003	32 మంది రచయితలు	... రు. 100-00	రు. 80-00
26. ఆత్మధృతి	అధూరి వెంకట సీతారామమూర్తి	... రు. 80-00	రు. 70-00
27. వెలుగు వాకిట్లోకి....	శ్రీరాజ్	... రు. 80-00	రు. 70-00
28. తపన (నవల) (రెండవ ముద్రణ)	కాశీభట్ట వేణుగోపాల్	... రు. 60-00	రు. 50-00
29. మధుమేహంసై విజయపథం	డా॥ చిత్తర్యు మధు	... రు. 50-00	రు. 40-00
30. బంగారు రోజులు (నవల)	కవనశర్మ	... రు. 40-00	రు. 30-00
31. నివేదన (కావ్యం) (రెండవ ముద్రణ)	రవీంద్రనాథ్ తాగూర్	... రు. 30-00	రు. 25-00
32. ఇరాక్ డైరీ	కవనశర్మ	... రు. 40-00	రు. 30-00
33. శ్రీరాముని దయచేతను.. (నవల)	వసుంధర	... రు. 100-00	రు. 80-00
34. కథావాహిని - 2004	34 మంది రచయితలు	... రు. 100-00	రు. 80-00
35. పనిది మనసులు	జ. జానకీశాస్త్రి	... రు. 50-00	రు. 40-00
36. అమెరికా తెలుగు కథానిక	29 మంది రచయితలు	... రు. 150-00	రు. 130-00

మీకు కావలసిన పుస్తకాలను ఉదహరిస్తూ, వాటి ఖరీదుకు సరిపడా సామ్యును ఎమ్.బి/డిమాండ్ ప్రెస్ట్ ద్వారా సంపాదించి, ఖర్చులు భరించి పోస్టులో కోరిన పుస్తకాలు పంపబడగలవు.  
రిజిష్ట్రేషన్ పోస్టులో పాండగోరిన వారు ప్రతి ఒక్క ఆర్డరుకు రూ. 17/- అదనంగా పంపాలి.  
V.P.P. పథ్థతి లేదు. DD to be drawn in favour of "VAHINI BOOK TRUST"  
payable at "Hyderabad".



## ముందుమాట

మా కు తెలిసి స్వయంత భారతం అవిర్పించిన కొత్తలో తెలుగులో బాల సాహిత్యానికి పట్టగొమ్మలైన మాసపత్రికలు ‘చందుమామ’, ‘బాల’ ప్రధానోద్దేశ్యం బాలల విజ్ఞాన వినోద వికాసాలే అయినా ‘చందుమామ’ జానపద వాతావరణానికి, ‘బాల’ సమకాలీన సమాజానికి ప్రాధాన్యమిచ్చేవి. విభిన్న పద్ధతులలో బాలల జిజ్ఞాసకు ప్రోటం పోస్తూ వారి అభిరుచిని పెంచే ఉత్తమ రచనలతో నిండిన ఈ రెండు పత్రికలూ నాడు బాలలకు తల్లిదండ్రులిచ్చే వరాలు. ‘చందుమామ’లోని ‘విభిత్తి కవలలు’ పంటి సీరియల్ నవలలు, ‘రాము-సోము’ తరఫో నీతి కథలు, ‘ఎందుకో తెలుసా’ అంటూ ప్రకృతి వింతల విశ్లేషణ, ఇంద్రజాలపు మర్యాలు, జానపద కథలు, సామేత కథలు, బాల గేయాలు అప్పటి వారు ఎప్పటికీ మరువులేదు. కాలానుగుణంగా మార్పులు సంతరించుకుంటూ తనదైన ప్రత్యేకతతో ఇప్పటికీ కొనసాగుతున్న ‘చందుమామ’ గురించి ఇక్కడ ఎక్కువ చెప్పుదల్చుకోలేదు. అయితే ‘చందుమామ’ పాత సంచికలు సీడిలుగా లభ్యమైతే నేటి బాలలకు అదనపు ప్రయోజనమని మా భావన.

‘బాల’ పత్రికలో ‘లటుకు - చిటుకు’ హస్య శీర్షిక నేటి ‘బాపు’ కార్యాస్థ స్థాయిలో ఉండేది. సైన్సు పాతాలు పార్యవ్యవస్థకాల విశేషాలను పిట్టుకథలంత వినోదాత్మకంగా చెప్పేవి. ‘కొళ్ళాగళ్ళు’ పాటలో కాళ్ళ గజ్జికి మందును వెతికి వరిశిలన ఉండేది. ‘నాలుగు కొమ్మలు’ పంటి ఉత్సంఖ్యరితమైన సీరియల్లు కథను చెప్పే పట్టు నేర్చేవి. ‘అడ్డులేదు’ పంటి సాంఘిక నాటికలు సామాజిక స్పృహకు దోహదం చేసేవి. ‘చలిగాడు’ పంటి గేయాలు కథ, లయ, సందేశం నింపుకుని ఆకర్షించేవి. ‘సామేత కథలు’ సామేతల పట్ల సంపూర్ణ అవగాహన కలిగించేవి. ‘పురాణ కథలు’ విశ్లేషణాత్మకంగా ఉండేవి. చమత్కారం గిలిగింతలు పెట్టేది. భాష కవిత్వంలా ఉండేది. బొమ్మలు కుతూ హలాన్ని రేకెత్తించేవి. నిర్మాణాత్మకమైన వినోదాన్నిచ్చే ‘బాల’ పంటి పత్రిక ఎందుకో



తొందరగానే మూత పడింది. ఆ తరఫోలో ఆ స్థాయి పత్రిక మళ్ళీ రాకషాదా అనుకున్నాం. దశాబ్దాలు గడిచిపోయాయి. ఇంకా అలాంటి ‘బాల’ కోసం ఎదురుచూస్తూనే ఉన్నాం. నేటి బాలలకు బాల్యం లోటు అంటారు. ‘బాల’కూడా వారికి లోటుయింది.

‘బాల’ పత్రికను అపురూపంగా తీర్చి దిద్దిన ఘనత శ్రీ న్యాయపతి రాఘవరావు, వారి శ్రీమతి కావేంశ్వరిలది. రేడియో అన్వయ్య, అక్కయ్యలుగా సుపరిచితులైన వీరి గురించిన ప్రస్తావన సెప్పెంబరు ‘రచన’ లో చూడగానే పారకులతో ‘బాల’గురించిన మా భావాలు పంచుపోలని పించింది. రేడియో అన్వయ్య శతజయంతి ఉత్సవాల సందర్భంగా నాటి ‘బాల’ సంచికలను సీడిలుగా విడుదల చేస్తే నేటి బాలలకు, సాహితీ పరిశోధకులకు ఎంతో ప్రయోజనం. శ్రీ న్యాయపతి రాఘవరావు, ‘బాల’ చిరస్మరణీయులన్నది నిర్వివాదాంశం.

పుభాకాంక్షలతో

మ్యాజెట్టీ వసుంధర

ఉత్తరాలు

ఎన్.వి., టారీటోన్ (అమెరికా)

.... మీ నవల ‘శ్రీరాముని దయచేతను’ నా జీవితంలోని ఓ ముఖ్యఫుట్స్టానికి ప్రతి బింబంలా అనిపించి ఈ లేఖ ప్రాస్తున్నాను.

**ముఖ్య గమనిక :** ‘సాహితీ వైద్యం’కి సంబంధించిన ఉత్తరాలు, కథలు మొదలైన వాటిని మళ్ళీ ప్రకటించే వరకూ ‘రచన’ చిరునామాకే పంపాలి. కవరు మీద “సాహితీవైద్యం శీర్షికకు” అని స్పష్టంగా రాయాలి.

--సం||

అందులోని కొన్ని పాతలు నాకు నిజ జీవితంలో తట్టపడ్డాయి....”

▼ వాస్తవానికి ఎంత దగ్గరగా ఉంటే అదంత గొప్ప కథ అనేవారిని ఖండించని మాకు కూడా మీరు చెప్పిన సామ్యాలు అశ్చర్యాన్ని కలిగించాయి. మీ ఉత్తరంలోని విశేషాలూ కథలాంటి ప్రయోజనవే ఇష్టగలవనిపించి వాటిని పాతకుల ముందు చర్చిస్తున్నాం.

“.....నలభై సంవత్సరాల క్రితం మా పెద్ద ఆడపడుచు కులాంతర వివాహం చేసుకున్నారు. మావారు తండ్రితో, ‘మీకు కావలసింది సంఘమా, కూతురి సంతోషమా’ అంటే ఆయన కూతురి సంతోషమే ముఖ్యమని ఆ కొత్త దంపతుల్ని ఇంటికి ఆహ్వానించారు. ఆయన ఆశిస్తుల ప్రభావమేమా ఆ దంపతులు అందరి మన్మహలూ పొందారు. నాకు తెలిసి అటు పుట్టించా ఇటు ఆత్మించా ఎవరూ వారిని అనాదరణచేయలేదు. మా చిన్నాడపడుచు అత్తగారు 80 సంవత్సరాల పాతకాలపు వితంతువు. ఆవిడకూడా మా వదినగారి చేతివంట తిని మెచ్చుకున్నారు. తల్లిదండ్రులు పక్కన నిలబడి పెళ్ళి చేస్తే ఆ దంపతులని ఏమనడానికి సంఘం కూడా వెరుస్తుందనిపించింది....”

▼ ఈ విషయం ప్రతితరంలోనూ బుజువోతూనే ఉంది. ఒనా కొత్త తరాలు తాము విడిచిపెట్టలేని ఛాందసాలను పాత తరాలకు అంటగడుతూంటారు. అందుకే చరిత్ర పునరావుతమవుతూంటుంది.

“.... రెండు సంవత్సరాలక్రితం మా పెద్దబౌయి మా అనుమతితోచే మా ఆధ్వర్యంలోనే ఓ అమెరికన్ అమ్మాయిని పెళ్ళి చేసుకున్నాడు. మా దంపతులము ఈ నిర్దయము తీసుకుందుకు మూడు సంవత్సరాలు పట్టింది. చాలా తర్వాత భద్రునులు పడ్డాము. సన్నిహితులు, కుటుంబములు ఏమను కుంటారోనని చాలా అందోళన పడ్డాము. ఆలోచించగా మా భయాలన్నీ బంధుజనం ఏమను కుంటారోనన్న ఆలోచన వలన అనిపించింది.

(తరువాయి పత్రికలో చదవండి)